

5.2. 動詞の文法呼応

文法呼応を示す要素は、主語辞（以下 S 辞）²と目的語辞（以下 O 辞）である。これらはそれぞれ主語名詞と目的語名詞が属している名詞クラスに呼応して動詞に付加される。1 クラスと 2 クラスは人物を表わす名詞のクラスであるが、これらのクラスに呼応する S 辞と O 辞は、更に人称と数に呼応する。それぞれのクラス、人称、数に呼応する S 辞と O 辞の形態は表 1 のとおりである。

<表 1：各クラスに呼応する主語辞（S 辞）と目的語辞（O 辞）>

クラス	名詞クラス接頭辞	S 辞	O 辞
1 1sg. 2sg. 3sg.	mú-	n-	-n-
		gu-	-gu-
		dʒu-	-mu-
2 1pl. 2pl. 3pl.	bá- (áka-/ á-)	tu-	-tu-
		mu-	-mu-
		ba-/ a-	-a-
3	mú-	gu-	-gu-
4	mí-	dʒi-	-dʒi-
5	li-	li-	-li-
6	má-	ga-	-ga-
7	sí-	ki-	-ki-
8	hí-	i-	-i-
9	φ - (n-)	dʒi-	-dʒi-
10	φ - (n-)	i-	-i-
11	lú-	lu-	-lu-
12	ká-	ka-	-ka-
13	tú-	tu-	-tu-
14	ú-	gu-	-gu-
15	kú-	ku-	-ku-
16	pa-	pa-	-pa-
17	ku-	ku-	-ka-
18	mu-	mu-	-mə-
20	gú-	gu-	-gu-

5.2.1. 主語辞（S 辞）

S 辞は、主語になる名詞が属しているクラスに呼応し、常に動詞の語頭に位置する。主語が人物であれば、その人称と数に呼応する。主語名詞が提示されていない場合には、S

²S 辞は 4.1.3. で示した代名詞接頭辞と同じ形態の接辞であるが、主語名詞と文法呼応する動詞接辞としての機能を明らかにするため、ここでは「主語接辞（S 辞）」として別に扱う。

辞は主語を示す代名詞として機能する。

5.2.1.1. 各クラスに呼応する S 辞

以下に、動詞 -hábuk-「落ちる」を用いて各クラスに呼応する S 辞の例を示す。後ろに páhi 「下」を伴なって、「～が倒れている、落ちている」という意味になる。活用形は完了現在形である。完了現在形は時制辞が付かないで、S 辞がそのまま現われる(5.6.1.1.2. 参照)。場所クラスである 16~18 クラスの例には、動詞 -twélel-「いっぱいになる」を用いる。場所クラスの名詞は súmba 「部屋(9)」にそれぞれの場所クラスの接頭辞をつけたものである。

cl 1.	mundu džu- hábwiki páhi	mûndu	「人 sg.」
cl 2.	bandu a- hábwiki páhi	bându	「人 pl.」
cl 3.	ýkongu gu- hábwiki páhi	ýkongu	「木 sg.」
cl 4.	míkongu dži- hábwiki páhi	míkongu	「木 pl.」
cl 5.	lilóli li- hábwiki páhi	lilóli	「鏡 sg.」
cl 6.	malóli ga- hábwiki páhi	malóli	「鏡 pl.」
cl 7.	sindu ki- hábwiki páhi	síndu	「物 sg.」
cl 8.	hindu i- hábwiki páhi	híndu	「物 pl.」
cl 9.	ndóloša dži- hábwiki páhi	ndóloša	「イヤリング sg.」
cl10.	ndóloša i- hábwiki páhi	ndóloša	「イヤリング pl.」
cl11.	lúhandzu lu- hábwiki páhi	lúhandzu	「薪 sg.」
cl12.	kámwana ka- hábwiki páhi	kámwana	「赤ちゃん sg.」
cl13.	túmwana tu- hábwiki páhi	túmwana	「赤ちゃん pl.」
cl14.	úpendi gu- hábwiki páhi	úpendi	「弓 sg.」
cl15.	kúboku ku- hábwiki páhi	kúboku	「腕 sg.」
cl20.	gúlinu gu- hábwiki páhi	gúlinu	「牙 sg.」
cl16.	pasúmba pa- twéli bându		「部屋は人がいっぱいだ」
cl17.	kusúmba ku- twéli bându		「部屋のあたりは人がいっぱいだ」
cl18.	ŋsúmba ku- twéli (17) bându		「部屋の中は人がいっぱいだ」

スワヒリ語では、主語が人物や動物などの有生名詞であれば、それが属するクラスに係わらず、1/2 クラスに呼応した S 辞をとるが、マテンゴ語では主語が有生名詞であっても、S 辞は主語名詞の属する名詞クラスに呼応した形態をとる。

limbélélé	li-bútwiké	「羊(5)が走った」
kípesa	ki-bútwiké	「ウサギ(7)が走った」
ŋɔmbi	dʒi-bútwiké	「牛(9)が走った」

マテンゴ語の場合、主語名詞の名詞クラスと S 辞が不規則な呼応をするのは、18 クラスの名詞である。18 クラスの名詞は、17 クラスの S 辞 *ku-*に呼応する。

- 1) mwikibēga ku - p̄ilile 「土鍋の中が汚れている」
「土鍋の中(18)」 S(17) - 現在完了形「汚れる」

- 1') cf. * mwikibêga mu - pîlilité
 「土鍋の中(18)」 S(18) . 現在完了形「汚れる」

5.2.1.2. 1人称のS辞

1人称単数のS辞 n- は単独では音節をなすことができず、後続する形態素によって以下の現われ方をする。

◆ 時制辞が後続する場合

時制辞が続く場合はそのまま付加され、時制辞の母音といっしょに1音節をつくる。

- 2) nasápíti íngobu lisó 「昨日私は服を洗った（完了過去）」
 n - a - sáp - iti íngobu lisú
 Sleg - 過T - 「洗濯する」 - 完F 「服(9/10)」 「昨日」

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 3) níseŋga júmba pámwaka | 「私は来年家を建てる（単純未来）」 |
| n - i - séŋg - a(dʒε) | júmba pámwaka |
| S1sg - 未T - 「建てる」 - 非完F | 「家」 「来年」 |

- | | |
|--------------------------------|-------------------|
| 4) nakálomba n̪ómbε | 「私は牛を買ってくる（移動未来）」 |
| n - aká - lómb - a(dʒε) n̪ómbi | |
| S1sg - 移T - 「買う」 - 非完F 「牛」 | |

◆ ○辞が後続する場合

○辞と同じ母音（例文のグロスではVで表わす）が挿入されて1音節をつくる。

5) *nugubónítε gwéŋga* 「私は君を見かけた」

nV - gu - bón - ítí gwéŋga
S1sg - O2sg - 「見る」 - 完 F 「君」

6) *nilibola sámatéŋgɔ* 「私はマテンゴ語を勉強している」

nV - li - ból - a sámatéŋgɔ
S1sg - Ref - 「教える」 - 基 F 「マテンゴ語(7)」

7) *nakákéŋgeka kamwâna* 「私は赤ちゃんを両手で抱く」

nV - ka - kéŋgek - a kamwâna
S1sg - O(12) - 「両手で抱く」 - 基 F 「赤ちゃん(12)」

◆ 動詞語根に直接付く場合

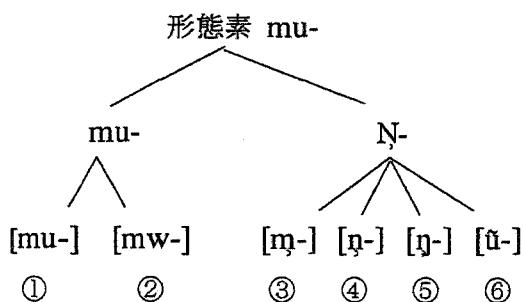
音節はつくらず、語基頭の子音を以下のように鼻音化する（3.3.3.参照）。

語基頭子音		「私は～する」	語基		
n- + p	→	mb	mbûla	-púl-	「吹く」
n- + b	→	m	mêka	-bék-	「置く」
n- + t	→	nd	ndênda	-ténd-	「する」
n- + k	→	ŋg	ŋgôma	-kóm-	「殺す」
n- + g	→	ŋ	ŋôm̥ba	-góm̥b-	「手を叩く」
n- + s	→	ndz	ndzúsua	-súsu-	「消す」
n- + dʒ	→	j	jáŋgatila	-dʒángatil-	「助ける」
n- + m	→	m	mém̥ena	-mém̥en-	「噛む」
n- + n	→	n	núŋganika	-núŋganik-	「不平を言う」
n- + p	→	j	jâta	-ját-	「火にあたる」
n- + ŋ	→	ŋ	ŋójateka	-ŋójatek-	「批難する」
n- + h	→	h̄v	h̄êŋga	-héng-	「働く」
n- + l	→	n	nôm̥ba	-lóm̥b-	「買う」

5.2.1.3. 2人称のS辞

2人称複数のS辞 mu-³は、後続する形態素によって異なった現われ方をする。時制辞もしくはO辞⁴が後に付く場合にはmu-で現われる。その場合、形態素の境界で母音が重なれば、S辞の母音は半母音化してmw-となる。時制辞もO辞もなく、動詞語根に直接S辞が附加される場合には、その語根が鼻子音以外の子音で始まつていれば、S辞の母音が脱落し、音節主音的鼻音として現われる。音節主音的鼻音は後接する子音と同調音点になる（ただし、後続する子音が/h/の場合には、音節主音的鼻音はŋになる）。語根が鼻子音で始まつていれば、mu-の子音が脱落し、鼻音化したu-、すなわちü-で現われる。これをまとめると図1のようになる。

<図1：形態素 mu-の異形態とそれが現われる環境>



- ① 時制辞もしくはO辞（1人称単数以外）に付く場合
- ② 後ろに続く形態素との境界で母音が重なる場合
- ③ 子音 p, bで始まる動詞語根に直接付く場合
- ④ 子音 t, l, s, dʒで始まる動詞語根に直接付く場合
- ⑤ 子音 k, g, hで始まる動詞語根に直接付く場合
- ⑥ m, n, ŋで始まる動詞語根に直接付く場合

以下に2人称複数のS辞の現われ方の具体例をあげる。左列のN-で現われる例は「単純現在形」で、時制辞が付かない活用形である（5.6.1.3.1.参照）。右列のmu-で現われる

³ mu- は2人称複数のS辞であるが、丁寧に言う場合には、単数形の主語でも mu- が用いられる。

mu - híkâdʒe 「来てください」 cf. gu - híkâdʒe 「来なさい」

⁴ ただし、1人称単数のO辞は除く（5.2.2.1.参照）。

例は「確認未来形」で、この活用形には時制辞 -í- が付く（5.6.1.3.2. 参照）。1人称単数の場合と比較するため、例には同じ動詞語幹を用いる。

单纯現在形	確認未来形		
m̄- pūl-a	mwí- (mu- í) - pul-a	-púl-	「吹く」
m̄- bēk-a	mwí- bek-a	-bék-	「置く」
ŋ̄- tēnd-a	mwí- tēnd-a	-ténd-	「する」
ŋ̄- kōm-a	mwí- kōm-a	-kóm-	「殺す」
ŋ̄- gōmb-a	mwí- gōmb-a	-gómb-	「手を叩く」
ŋ̄- súsu-a	mwí- susu-a	-súsu-	「消す」
ŋ̄- dzáŋgatil-a	mwí- dzáŋgatil-a	-dzáŋgatil-	「助ける」
ü- mémén-a	mwí- memén-a	-mémén-	「噛む」
ü- nūŋganik-a	mwí- nūŋganik-a	-núŋganik-	「不平を言う」
ü- jāt-a	mwí- jāt-a	-ját-	「火にあたる」
ü- ŋ̄jātēk-a	mwí- ŋ̄jātēk-a	-ŋ̄jātēk-	「批難する」
ŋ̄- hēŋg-a	mwí- hēŋg-a	-hēŋg-	「働く」
ŋ̄- dōmb-a	mwí- lōmb-a	-lōmb-	「買う」

5.2.1.4. 3人称のS辞

3人称単数のS辞は dʒu- であるが、以下の場合には、主語名詞が単数であっても、3人称複数に呼応したS辞 a- が用いられる。

- ① 2人称複数、3人称単数のO辞 -mu- (5.2.2.2. 参照) が後に続く場合。
- ② 主語がはっきり誰とは特定されない場合

8) ámpōtítε 「彼（ら）は彼 /君たちにぶつかった（完了現在）」

a - mu - pót - ití
 S - O2pl/3sg - 「ぶつかる」 - 完 F

9) twé atulápuwile 「我々は誰かに殴られた=誰かが我々を殴った（完了現在）」

twé a - tu - lápul- ití
 「我々」 S - O1pl - 「殴る」 - 完 F

①と②以外の場合には、主語名詞が単数形であればS辞は dʒu-で現われる⁵。

10) dʒwatekela ŋgɔndi 「彼女は豆を料理した（単純過去）」

dʒu - a - tékel - a(dʒε) ŋgɔndi (時制辞が後続)

S - 過T - 「料理する」 - 非完F 「豆(9/10)」

11) dʒugupɔ̄t̪it̪e 「彼は君にぶつかった（完了現在）」

dʒu - gu - pót̪ - - ití (-mu-以外のO辞が後続)

S - O2sg - 「ぶつかる」 - 完F

主語名詞が複数形の場合、呼応するS辞には a-と ba- の2種類がある。上記の①と②の場合には必ず a-で現われる。一方、必ずba-で現われるのは、例 12, 13 のように -a-以外の形で現われる時制辞が後続する場合である。例 13 ではS辞は過去を表わす時制辞に後続されている。この時制辞は本来は -a-であるが、その後ろにO辞が入る場合にはO辞の母音と同化するので（5.5.1.1.参照）-a-では現われない。このような場合にもS辞は ba- である。

12) bílomba ŋɔmbɛ 「彼らは牛を買うだろう（単純未来）」

ba - í - lómb - a(dʒε) ŋɔmbi

S - 未T - 「買う」 - 非完F 「牛(9/10)」

13) bugúpɔ̄t̪it̪e 「彼らは君にぶつかった（完了過去）」

ba - a - gu - pót̪ - - ití

S - 過T - O2sg - 「ぶつかる」 - 完F

必ずa-で現われる環境と必ずba-で現われる環境以外、つまり、主語が誰であるか特定されていて、O辞-mu-も -a-以外の現われをする時制辞も後ろに続かないという環境では、S辞の a-と ba- は区別なく用いられる。

14) bagupɔ̄t̪it̪e / agupɔ̄t̪it̪e 「彼らは君にぶつかった（完了現在）」

ba/a - gu - pót̪ - - ití (-mu-以外のO辞が後続)

S - O2sg - 「ぶつかる」 - 完F

⁵ ただし、2人称の場合と同様に、尊敬の意を表わす場合には、主語名詞が単数形であっても、複数形に呼応したS辞を用いる。その場合は、その他の文法呼応においてもすべて3人称複数形として振る舞う。

15) babutuka másobá goha / abutuka másobá goha

「彼らは毎日走る（単純現在）」

ba/ a - bútuk - a másobá goha (動詞語根が直接後続)
 S - 「走る」 - 基F 「日々(6)」 「すべて(6)」

5.2.1.5. 複数の主語名詞がある場合

複数の名詞が並列して主語になる場合、それらが同じクラスに属する名詞であれば、そのクラスと対になる複数形のクラスに呼応したS辞をとる。並列している名詞が異なるクラスに属する場合には、属するクラスに関係なく、8クラスのS辞をとる。

16) likšlo ni líhimba mapíle 「おかげもヤム芋も煮えた（完了現在）」

likšlo na líhimba ma - pí - ití
 「おかげ(5)」 等位 「ヤム芋(5)」 S(6) - 「煮える」 - 完F

17) madžabu nu úlehi idžélamvíké

「キャッサバとシコクビエが溢れている（完了現在）」

mádžabu na úlehi i - džélamuk - ití
 「キャッサバ(6)」 等位 「シコクビエ(14)」 S(8) - 「溢れる」 - 完F

ただし、人物を表わす名詞とそれ以外の名詞を並列にすることはできない。人物を表わす名詞と人物以外を表わす名詞の両方が行為者の場合には、例18のように一方を主語にして、もう一方は「同伴」として表わす。

18) kapéŋga džwahábwiki páhi na džimbwa

「カピングガ氏は犬といっしょにころんだ」

kapéŋga džu- a - hábuk - ití páhi na džimbwa
 「カピングガ氏」 S(1) - 過T - 「落ちる」 - 完F 「下」 随伴 「犬(9)」

18') džimbwá džahábwiki páhi ná kapéŋga

「犬はカピングガ氏といっしょにころんだ」

džimbwa dži- a - hábuk - ití páhi * na kapéŋga
 「犬(9)」 S(9) - 過T - 「落ちる」 - 完F 「下」 随伴 「カピングガ氏」

例 18, 18' のように「同伴」として表わされる場合も、例 16 や 17 と同じく na が用いられるが、この場合には、na は等位接続語としてではなく、随伴を表わす前置詞として機能している⁶。

5.2.1.6. 物語の場合

物語が語られる場合に用いられる物語形では、主語の人称、数、クラスに関係なく常に 15 クラスに呼応した S 辞をとる。この場合には時制辞はとらない。

19) sánakápesa, udzándza gwáke gwôha kudzómwike

「ウサギは、そのするがしこさがすべて終わりました（完了過去）」

sánakápesa, udzándza gwáke gwôha kú - džómok -iti

「ウサギ(7)」「するがしこさ(14)」「彼の(14)」「すべて(14)」S(15)-「終わる」- 完了 F

物語形は、物語が語られる場合にだけ用いられる、言わば「特殊な」形である。ただし、物語がすべてこの形で語られるわけではなく、通常の活用形が用いられることもある。また、この物語形の語尾に基本語尾 -a 以外の語尾が用いられる⁷のは物語の最後の一文に限られる。本論文では物語形を各活用形の「特殊な場合」として扱い、独立した活用形としては扱わない。

5.2.2. 目的語辞（O 辞）

O 辞は、目的語名詞の人称、数、名詞クラスに呼応する接辞で、動詞語根の直前に付加される。O 辞の形態は表 1 を参照のこと。

目的語名詞を提示する代わりにその名詞に呼応した O 辞を付けると、O 辞は目的語を示す代名詞として機能する。目的語名詞が提示されている場合には、O 辞を付けないのが普通である。ただし、「その～」という限定の意味を目的語名詞に加える場合には、目的語名詞が提示されていても O 辞を付ける。また、目的語名詞が人物を表わす場合には、目的語名詞が提示されていても、O 辞は必ず付加される。

⁶ 例 18 は「同伴」だけでなく、「犬のせいでカピングガ氏がころんだ」という解釈もできる。

⁷ 「15 クラスの名詞クラス接頭辞 ku — 動詞語基 (5.3. 参照) — 基本語尾 a」というのは、つまり動詞の不定形である。

リミ (Rimi) 語 (Hualde 1989:185) , ナンデ (Nande) 語⁸ (Hualde 1990) , テンボ語 (梶 1984:12) など、バンツー諸語の中でも、ひとつの動詞に〇辞を2つ付加することが可能な言語も紹介されているが、マテンゴ語の場合には、ひとつの動詞に〇辞は1つしか付加することができない。「目的語」と考えられる名詞が2つある場合の〇辞の呼応については、5.4.4.「適用形」で述べる。

5.2.2.1.1 人称単数の〇辞

1人称単数の〇辞 n-は、単独で音節を作ることはせず、1人称単数のS辞が動詞語根に接続する場合と同様に、語根頭の子音を鼻音化する。具体的な現われ方は、1人称単数のS辞の場合（5.2.1.2.参照）を参照されたい。

20) dʒupimua lukēla 「朝、彼女は私を起こす」

dʒu - n - dʒimu - a	lukēla
S3sg - O1sg - 「起こす」 - 基F	「朝」

1人称単数の〇辞が付加される場合、動詞語根頭の子音が鼻音化するので、そこに別の形態素があることは音韻的には認められるが、実際の形態素は動詞語根に縮約されてしまう。声調やその他の振る舞いを見ても、他の〇辞が付加された場合とは異なっている。

例えば、2人称複数のS辞は、後ろに〇辞が続く場合にはmu-で現われる。しかしながら、例21が示すとおり、1人称単数の〇辞が続く場合は、〇辞が入らない場合の異形態 u-で現われている。また例22'のように、未来形の時制辞 -i-は、〇辞が続く場合には -á-で現われるが（5.5.1.3.参照），例22の1人称単数の〇辞の場合には、-i-で現われている。例23と23'の右側にHとLで示したのはそれぞれの声調パターンである。〇辞が入らない場合の声調パターンは例23''に示したが、1人称単数の〇辞が付加されている例23の声調パターンは、〇辞が入らない例23''と同じである。

このように、〇辞が付加されている場合とされていない場合で現われ方が異なるものに関して、1人称単数の〇辞が付加された場合は、常に「〇辞が付加されていない場合」と同じ現われ方になる。

⁸ ナンデ語の場合には、一方の目的語は動詞語根の直前に位置する〇辞が呼応を示すが、もう一方の目的語は、〇辞とは別の位置に現われる接辞、つまり、動詞の末尾に位置する接辞が呼応している。従って、正確には〇辞が2つついているのではなく、目的語に呼応する接辞に2種類ある、ということになる。またリミ語、テンボ語の場合も一方が1人称単数に呼応する場合に限られるなどの制限がある。

21) umôla másobá gôha 「君達は私を毎日教えている」

mu - n - ból - a másobá gôha

S2pl - O1sg - 「教える」 - 基 F 「日々(6)」 「すべての(6)」

cf. 21') mutúbola másobá gôha 「君達は我々を毎日教えている」

mu - tu - ból - a másobá gôha

S2pl - O1pl - 「教える」 - 基 F 「日々(6)」 「すべての(6)」

22) dʒwíngesela mápnáhi 「彼は私のために草刈りをするだろう」

dʒu - í - n - késel - a(dʒε) mápnáhi

S3sg - 未T - O1sg - 「～のために草刈りをする」 - 非完 F 「草(6)」

cf. 22') dʒwágukesela mápnáhi 「彼は君のために草刈りをするだろう」

dʒu - í - gu - késel - a(dʒε) mápnáhi

S3sg - 未T - O2sg - 「～のために草刈りをする」 - 非完 F 「草(6)」

23) dʒwamútukile (L H H L) 「彼は私を追いかけた」

dʒu - a - n - bútukil - i(ti)

S3sg - 過T - O1sg - 「追いかける」 - 完 F

cf. 23') dʒugúbutukile (L H L H L) 「彼は君を追いかけた」

dʒu - a - gu - bútukil - i(ti)

S3sg - 過T - O2sg - 「追いかける」 - 完 F

23") dʒwabútukile (L H H L) 「彼は追いかけた」

dʒu - a - bútukil - i(ti)

S3sg - 過T - 「追いかける」 - 完 F

5.2.2.2. 2人称複数と3人称単数のO辞

2人称複数と3人称単数のO辞は-mu-であるが、いずれも異形態である音節主音的鼻音-N-の形を常にとり、続く子音と同調音点の鼻音で現われる(ただし続く子音が/h/の場合には-ŋ-)。

1, 3, 18 クラスの名詞クラス接頭辞と2人称複数のS辞も N-という現われ方をする場合があるが、これらはいずれもmu-の異形態である。これに対し、2人称複数と3人称単数形のO辞は、名詞クラス接頭辞やS辞の場合と違って常に -N-で現われ、-mu-として現われることがない。しかしながら、これを -mu-の異形態であると考えるのは次のような根拠による。

過去形の時制辞 -a-は、後ろにO辞が続く場合にはO辞の母音と同じ母音で現われる（5.5.1.1.参照）。その際O辞が -N-の場合には時制辞は / u- / で現われる。（以下の例文はすべて過去完了形で「君はそれを～した」の意）。

- 24) gu - a - N - p̩tiki → gu - u - N - p̩tiki gúmpofiki 「傷つけた」
- 25) gu - a - lu - golwili → gu - u - lu - golwili gulúgolwili 「洗った(11)」
- 26) gu - a - ki - kadʒwili → gu - i - ki - kadʒwili gwikíkadʒwili 「割った(7)」
- 27) gu - a - ma - bagiti → gu - a -ma-bagiti gwamábagiti 「分けた(6)」

この時制辞の現われ方を見ると、O辞には母音 / u / があったはずである。このことからも、2人称複数と3人称単数のO辞は本来 -mu- であって、子音が後ろに来る場合には母音が脱落したと考えられる。

ここで、これまで述べてきたS辞とO辞について、-pál-「愛する」という動詞を例に、これらがどのように組み合わされて用いられるかを表2にまとめて示す。表中の例文は完了現在形で、「[S辞] は [O辞] を愛している」の意味である。なお、「私が私自身を～する」のような再帰形については次節で述べる。

<表2：人称に呼応するS辞とO辞の組み合わせ>

	1sg. (私を)	2sg. (あなたを)	3sg. (彼を)	1pl. (我々を)	2pl. (君たちを)	3pl. (彼らを)
1sg.		nugupāile	numpāile		numpāile	naapāile
2sg.	gumbāile		gumpāile	gutupāile		gwapāile
3sg.	dʒumbāile	dʒugupāile	ampāile	dʒutupāile	dʒumpāile	dʒwapāile
1pl.		tugupāile	tumpāile		tumpāile	twapāile
2pl.	m̩bāile		mumpāile	mutupāile		mwapāile
3pl.	bambāile ambāile	bugupāile agupāile	ampāile	butupāile atupāile	bumpāile	aapāile baapāile

5.2.2.3. 再帰辞が〇辞になる場合

各クラスに呼応する〇辞の他に、再帰辞 *-li-* が〇辞として用いられる場合がある。再帰時は、クラス、人称、数、に関係なく常に同じ形で現われる。通常は他動詞に付加され、その動詞を自動詞化する。

-hjék-	「かぶせる」	-li-hjék-	「かぶる」
-ból-	「教える」	-li-ból-	「学ぶ」
-húl-	「脱ぐ、脱がせる」	-li-húl-	「脱皮する」
-gólol-	「まっすぐにする」	-li-gólol-	「身体をのばす」

動詞の中には常に再帰辞 *-li-* を伴なって現われるものもある。これらが（ ）内に示したような再帰辞 *-li-* の付かない形で現われることはない。

(*-hópn-)	-li-hópn-	「身繕いをする」
(*-kéndamul-)	-li-kéndamul-	「すりむく」
(*-dʒékp-)	-li-dʒékp-	「好き勝手にする」

5.2.2.4. 形態素の境界で母音が重なる場合

5.2.2.4.1. 時制辞と〇辞の場合

時制辞と〇辞の母音が境界で重なる場合、これらは融合されることなく、2つの母音として現われる。

28) dʒwaábutúki bõmbé 「彼はあの人たちを追いかけた（完了過去）」

dʒu - a - a - bútuk - il - i (ti) bõmbí
S3sg - 過 T - O3pl - 「走る」 - AP - 完 F 「あの人たち」

29) dʒwáabutukja bõmbé 「彼はあの人たちを追いかけるだろう（単純未来）」

dʒu - í - a - bútuk - il - a (dʒe) bõmbí
S3sg - 未 T - O3pl - 「走る」 - AP - 非完 F 「あの人たち」

30) náigolula kilâbõ 「私は明日それ(8)を洗う（単純未来）」

n - í - i - gólol - a(dʒe) kilábu
S1sg - 未 T - O(8) - 「洗う」 - 非完 F 「明日」

〇辞は常に時制辞とは逆の声調で現われるので（後述），重なる母音は必ず異なる声調で現われることになる。しかしながら，声調が異なる母音が重なった場合はいつでも母音が2つに保たれるというわけではなく，これは時制辞と〇辞の場合だけである。例31が示しているように，重なる母音の声調が異なっていても，それがS辞と時制辞の場合であれば，それらは融合する。

- 31) bágubombila kibêga 「彼らは君に土鍋を作るだろう（単純未来）」
 ba - í - gu - bóm̩ - il - a(dʒε) kibéga
 S3pl - 未T - O2sg - 「作る」 - AP - 非完F 「土鍋(T)」

5.2.2.4.2. S辞と〇辞の場合

S辞と〇辞の境界で母音が重なる場合，例文32，33のようにそれらが同じ母音の場合には，融合されることなく2母音とも残る。

- 32) naahjátwíle 「私は彼らを殴った（完了現在）」
 nV⁹ - a - hjátul - ití
 S1sg - O3pl - 「殴る」 - 完F

- 33) aatôndwíle 「彼女たちは彼らをののしつた（完了現在）」
 a - a - tóndol - ití
 S3pl - O3pl - 「ののしる」 - 完F

これは長母音とは区別される。もしこれらの母音が融合して長母音化したのであれば，後に3音節以上続いた場合，その長母音は短母音化するはずである（3.2.2.参照）。しかしながら，これらの母音は後に3音節以上続いても2モーラを保っていることから，これは長母音ではなく，ふたつの連続する短母音であると考えられる。

例文34のように違う母音が重なる場合には半母音化が起こる。

- 34) gwalómbíle 「君は彼らに買ってあげた（完了現在）」
 gu - a - lómbil - ití
 S2sg - O3pl - 「～に買う」 - 完F

⁹ このVは「〇辞と同じ母音」を表わす（5.2.1.2.参照）。ここでは母音の振る舞いをわかりやすくするためにVを示したが，次節以降は示さない。

母音が形態素の境界で重なる例ではないが、母音 / u / をもつ S 辞の直後に O 辞が付く場合、S 辞と O 辞の間に挿入母音が入ることがある。これは自由変異である。挿入母音は O 辞の母音と同じ母音である（3.2.2. 参照）。挿入母音が入ると S 辞の母音 / u / が半母音化するので、結果的に CwV で現われる。

35) dʒu - dʒi - bópɔl - ití → dʒwidʒibópwile / dʒudʒibópwile
 S3sg.- O(9) - 「放つ」 - 完 F 「彼はそれ (9) を放った (完了現在) 」

36) gu - ga - bág - ití → gwagabágite / gugabágite
 S2sg.- O(6) - 「配る」 - 完 F 「君はそれ (6) を配った (完了現在) 」